piastres et d'au moins cinq piastres, en sus et au delà de la valeur des effets ainsi retenus, et est aussi tenu de rendre ces effets.

2. Dans le cas de toute telle détention illégale, les effets ainsi Recouvredétenus peuvent être recherchés et recouvrés au moyen d'un ment des effets détemandat de perquisition comme dans le cas d'effets volés.

59. Tout officier, matelot ou autre individu employé à bord Commerce d'un navire amenant des immigrants au Canada, qui, pendant des hommes que ce navire est dans les aguy consdiennes attins au canada, qui, pendant dés hommes que ce navire est dans les aguy consdiennes attins au canada, qui, pendant des hommes que ce navire est dans les aguy consdiennes attins au canada, qui, pendant des hommes que constitue qui pendant des hommes que constitue que constitue qui pendant des hommes que constitue que constitue qui pendant des hommes que constitue que c que ce navire est dans les eaux canadiennes, attire ou reçoit avec les imune immigrante dans la pièce qu'il habite, ou qui, sauf par ordre grantes. ou permission, préalablement donnée par le capitaine de ce navire, visite ou fréquente quelque partie de ce navire assignée à des passagères immigrantes qui ne sont pas des passagères des premières, est passible d'une amende égale en somme à ses appointements ou gages pour le voyage au cours duquel la dite infraction a été commise.

60. Tout capitaine d'un navire qui, pendant que ce navire Permettre à est dans les eaux canadiennes, enjoint ou permet à un officier des employés du navire de ou matelot ou autre individu employé à bord de ce navire de visiter la parvisiter ou fréquenter quelque partie de ce navire assignée à des immides immigrants, si ce n'est dans le but de faire ou accomplir grantes. quelque acte ou fonction nécessaire comme officier, matelot ou individu employé à bord de ce navire, est passible d'une amende de vingt-cinq piastres chaque fois qu'il enjoint ou permet ainsi que les dispositions du présent article soient enfreintes par un officier, matelot ou autre individu employé à bord de ce navire. Le présent article ne s'applique pas aux passagers des premières. ni à aucune partie du navire affectée à leur usage.

61. Tout capitaine d'un navire amenant des immigrants au Négliger Canada, qui néglige d'afficher et de tenir affiché l'avis que la d'afficher avis des disposiprésente loi prescrit d'afficher concernant l'interdiction de toute tions relatives relation entre l'équipage et les immigrants et les peines portées aux immigrantes. par la présente loi contre les contrevenants, est passible d'une amende n'excédant pas cent piastres pour toute telle contravention.

62. Si, pendant le voyage d'un navire qui amène des immi- Pour violagrants d'un port quelconque en dehors du Canada à un port tion des lois dans un port quelconque du Canada, le capitaine ou quelqu'un de l'équipage étranger ou se rend coupable d'infraction à quelqu'une des lois en vigueur fait avec les dans le pays où se trouve ce port étranger, à l'égard des devoirs passagers par de ce capitaine ou de cet équipage envers les immigrants, ou si le capitaine d'un tel navire commet, pendant ce voyage, quelque violation que ce soit du contrat de passage fait avec un immigrant par ce capitaine ou par le propriétaire de ce navire, ce capitaine ou cet homme d'équipage est, pour chaque contravention à la loi ou violation de contrat, passible d'une amende n'excédant pas cent piastres et d'au moins vingt piastres, indépen-123damment